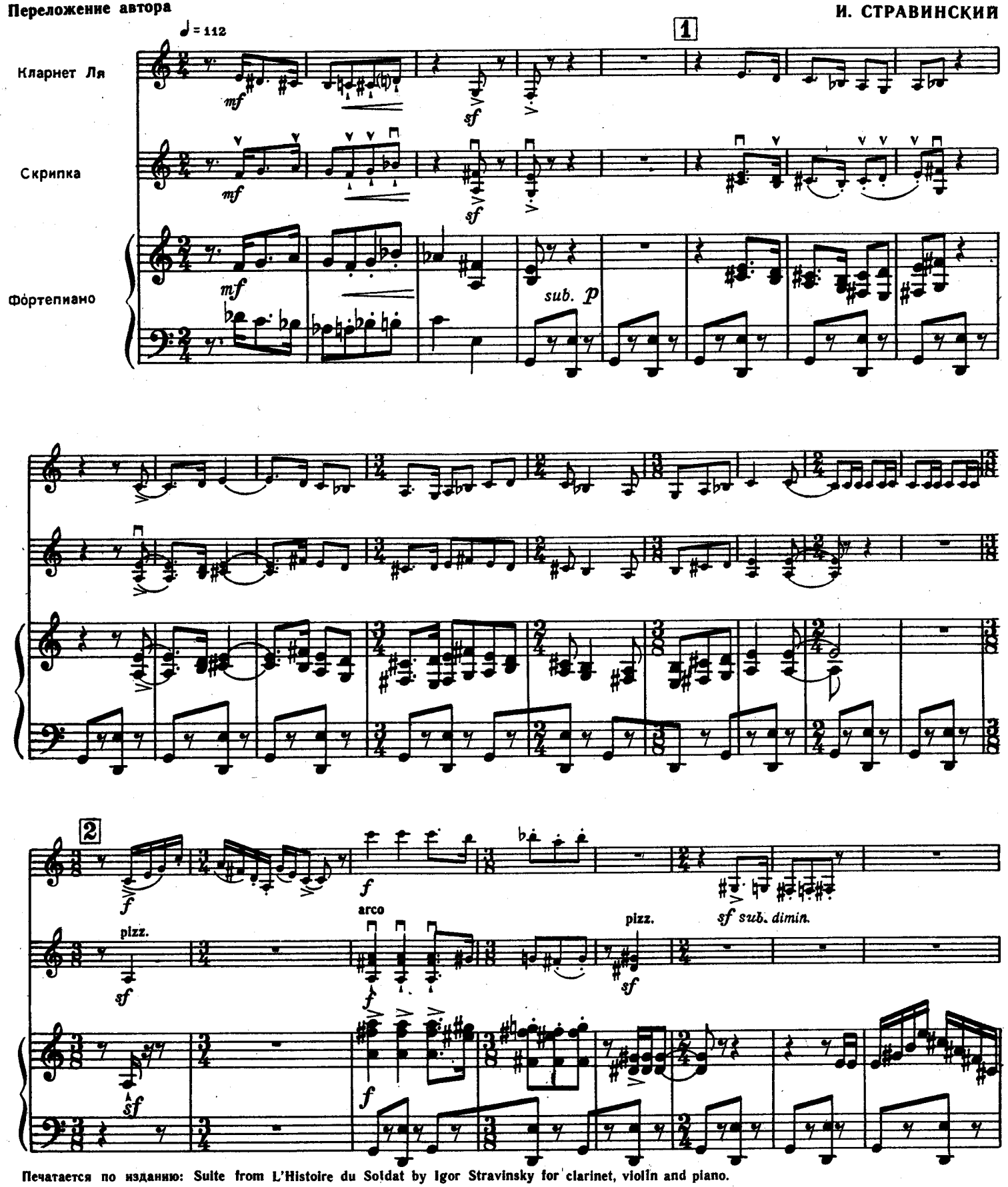
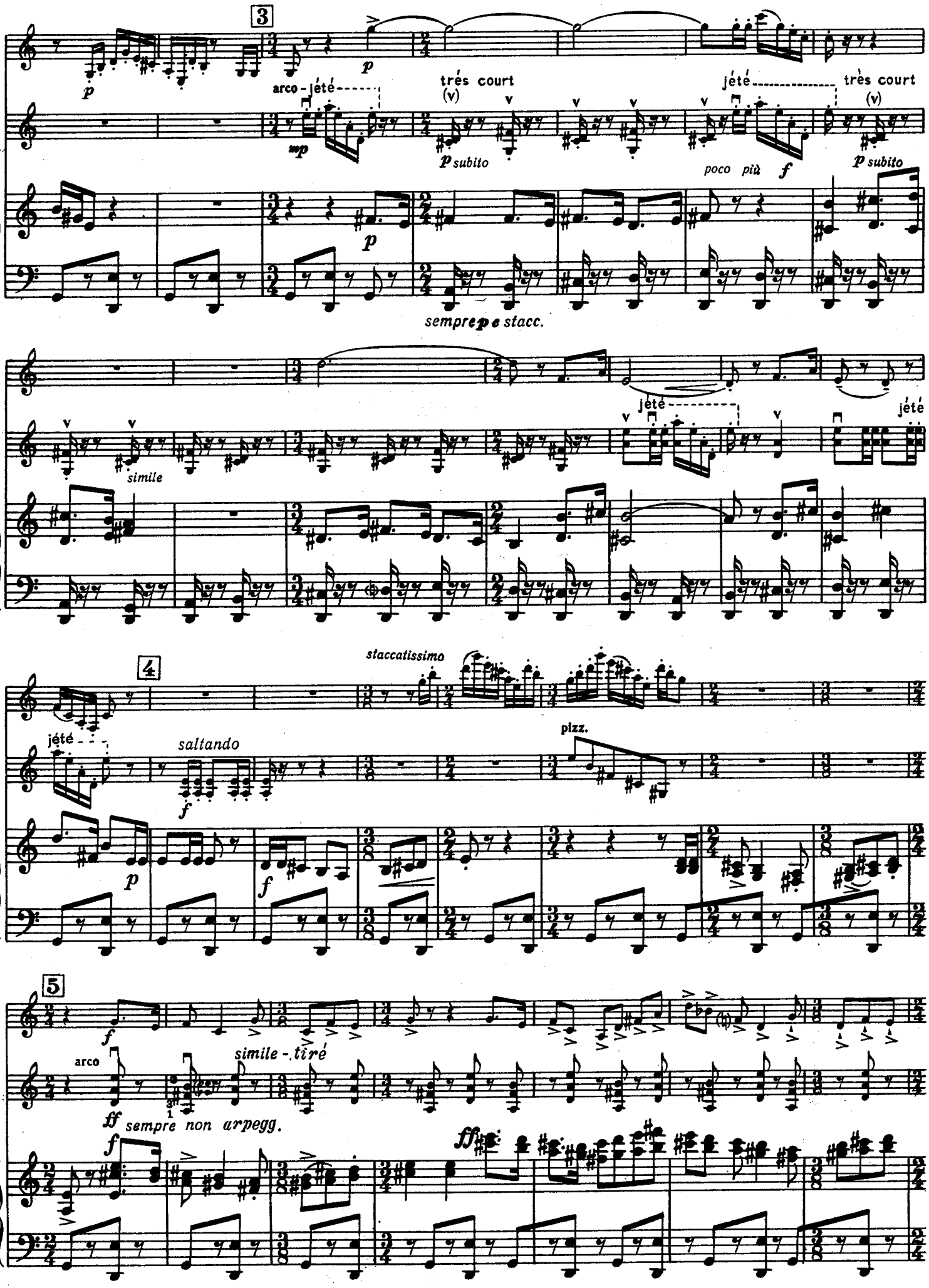
Вернеру Рейнхарту

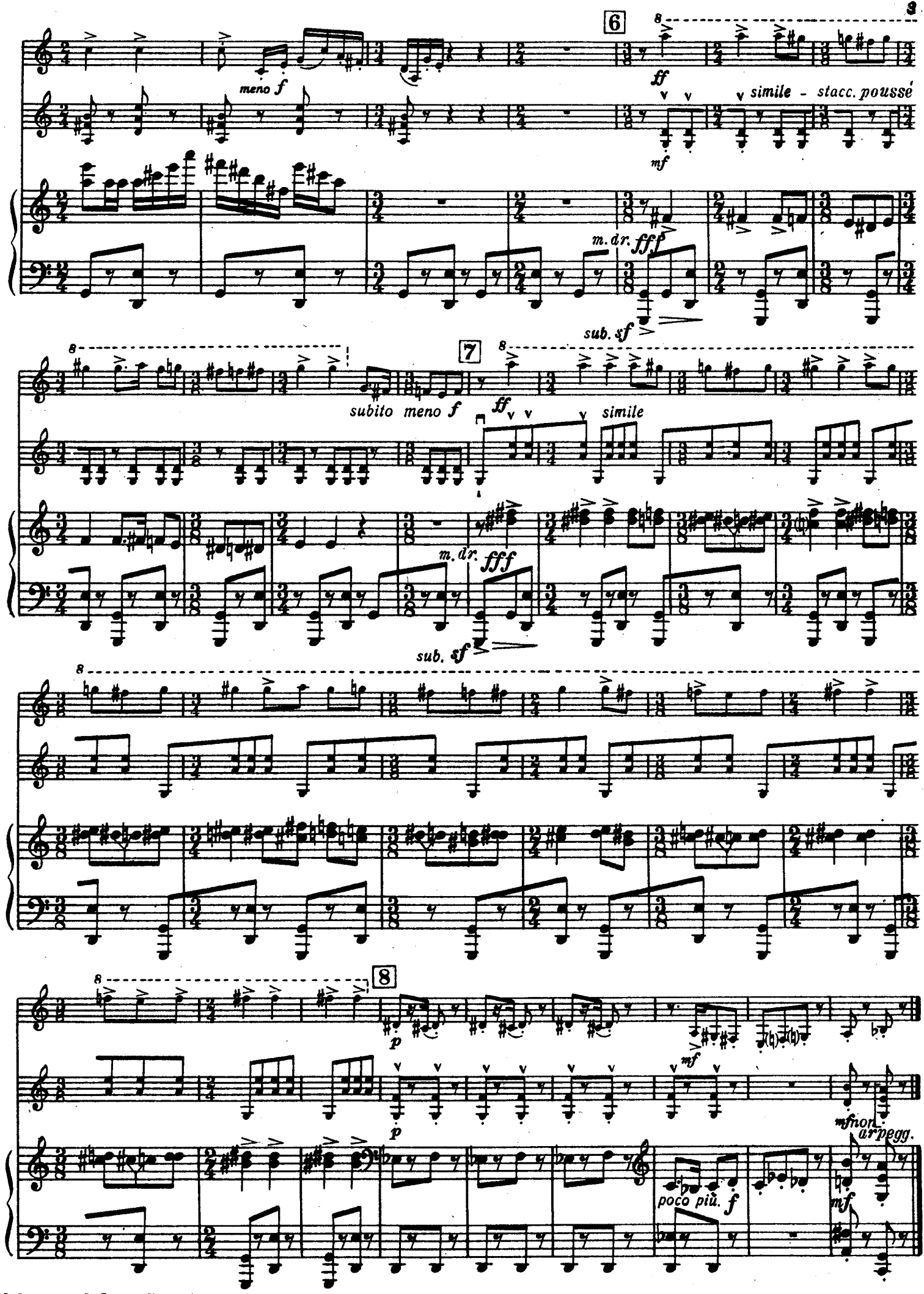
СЮИТА
из «Истории солдата»
для кларнета, скрипки и фортепиано
(1918)
1. МАРШ СОЛДАТА

Переложение автора **И. СТРАВИНСКИЙ**



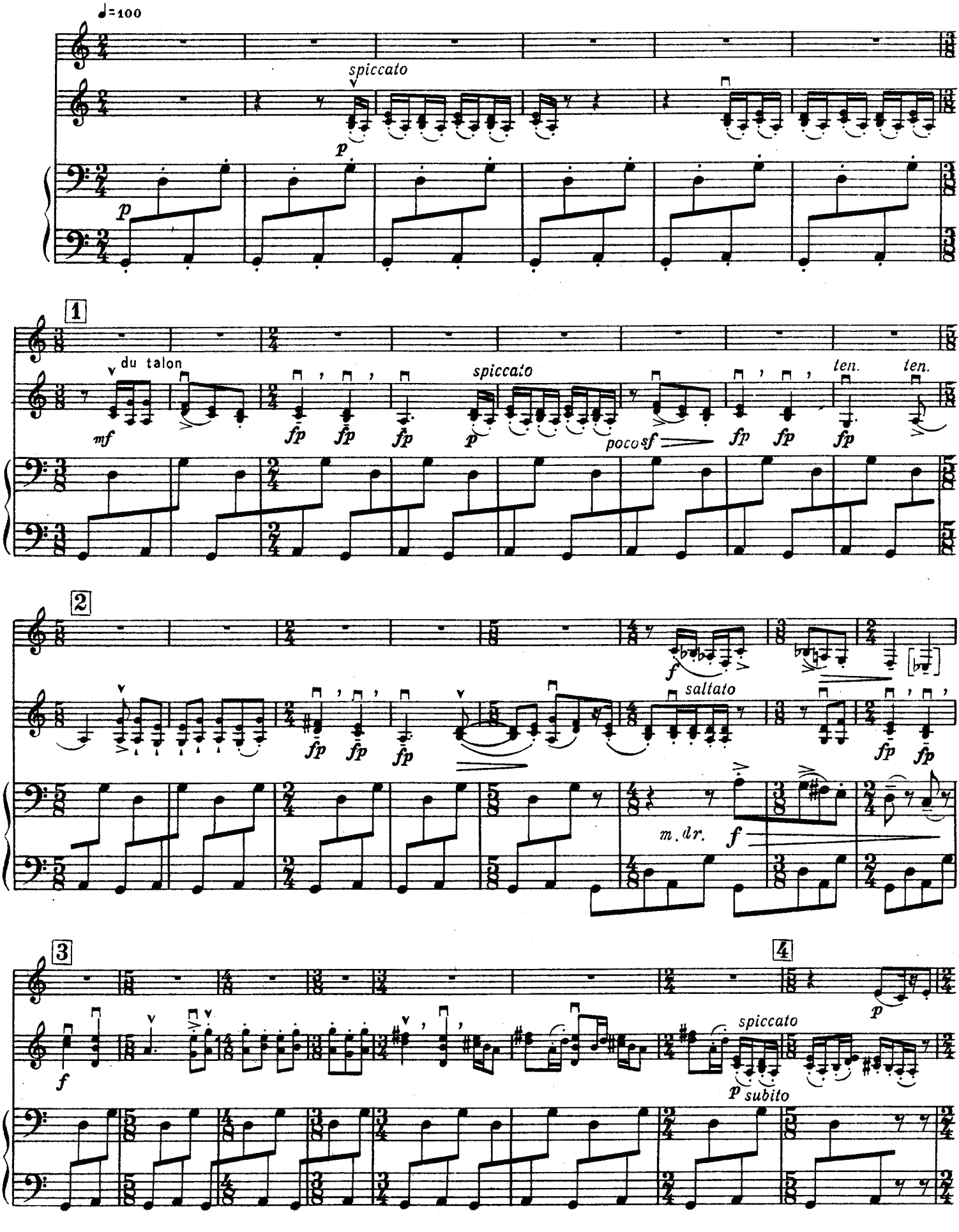
Печатается по изданию: Suite from L'Histoire du Soldat by Igor Stravinsky for clarinet, violin and piano.
J. & W. Chester Ltd., London
8350

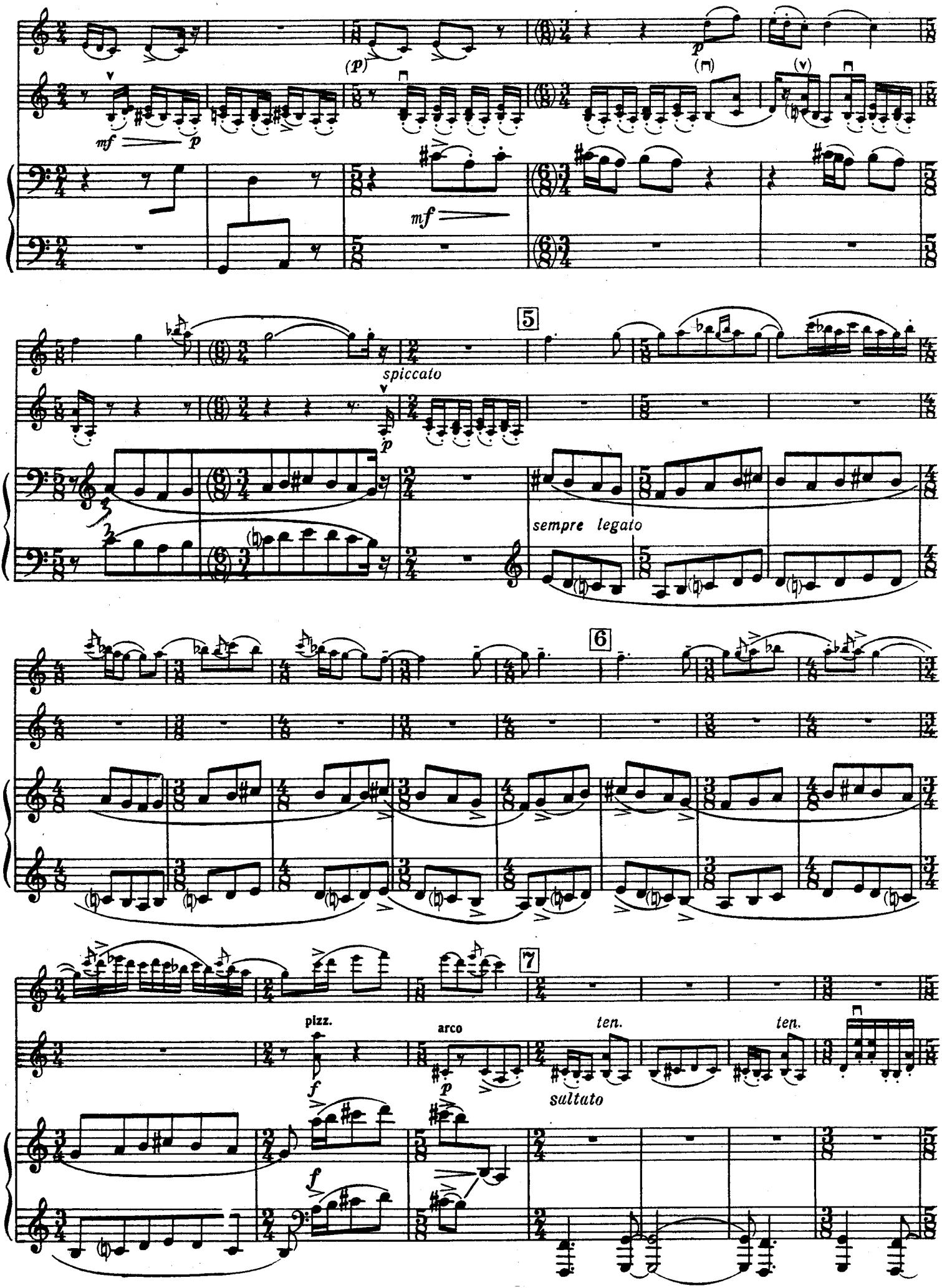

3
p
arco - jeté
mp
très court
(v)
p subito
jeté
très court
poco più
f
p subito
sempre p e stacc.
simile
jeté
4
staccatissimo
jeté
saltando
f
pizz.
p
f
5
f
arco
simile - tiré
ff sempre non arpegg.
f
ff

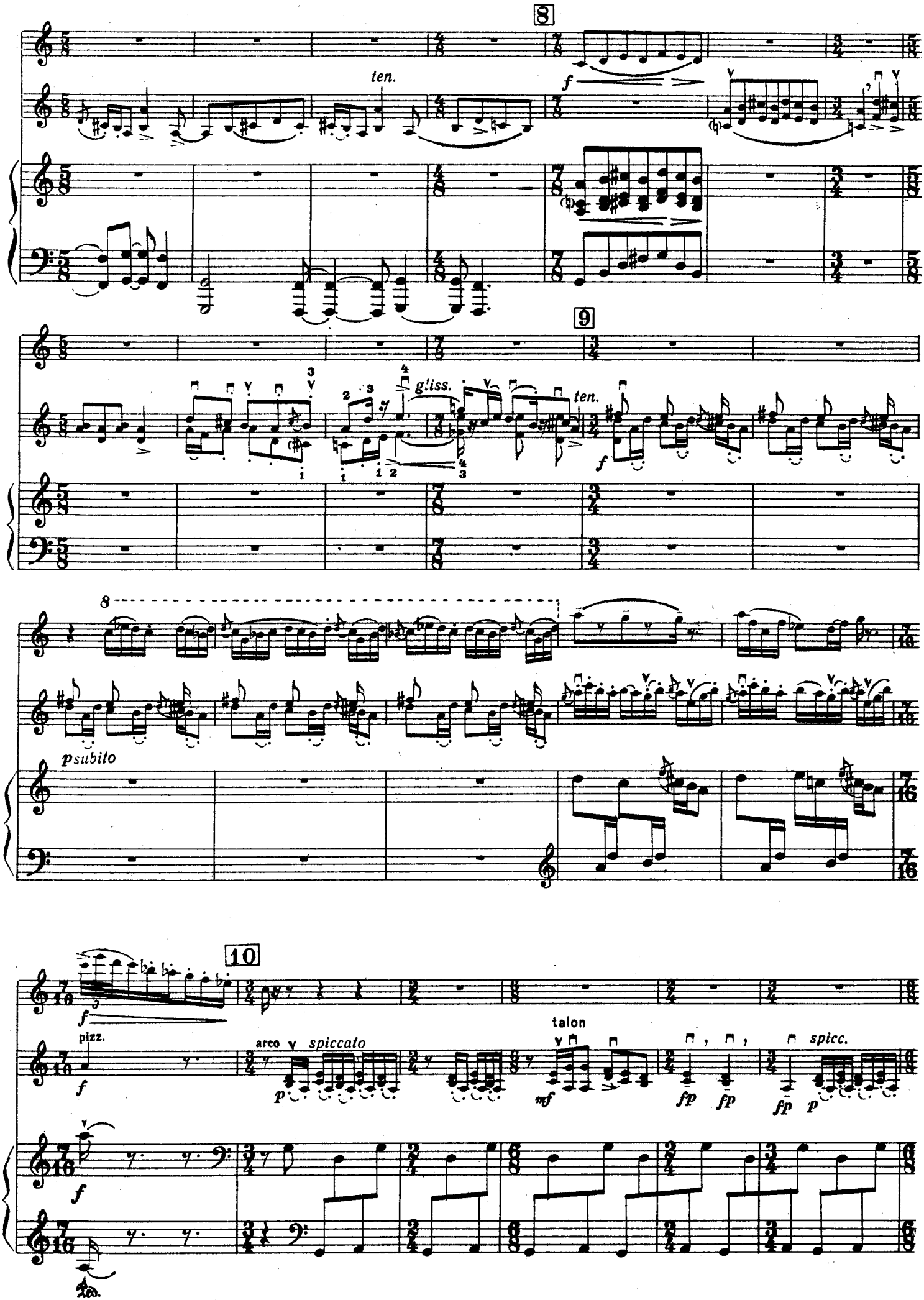

6
meno f
ff
simile - stacc. poussé
mf
m. dr. fff
sub. sf
7
subito meno f
ff
simile
m. dr. fff
sub. sf
8
p
mf
p
mf non arpegg.
poco più. f
mf

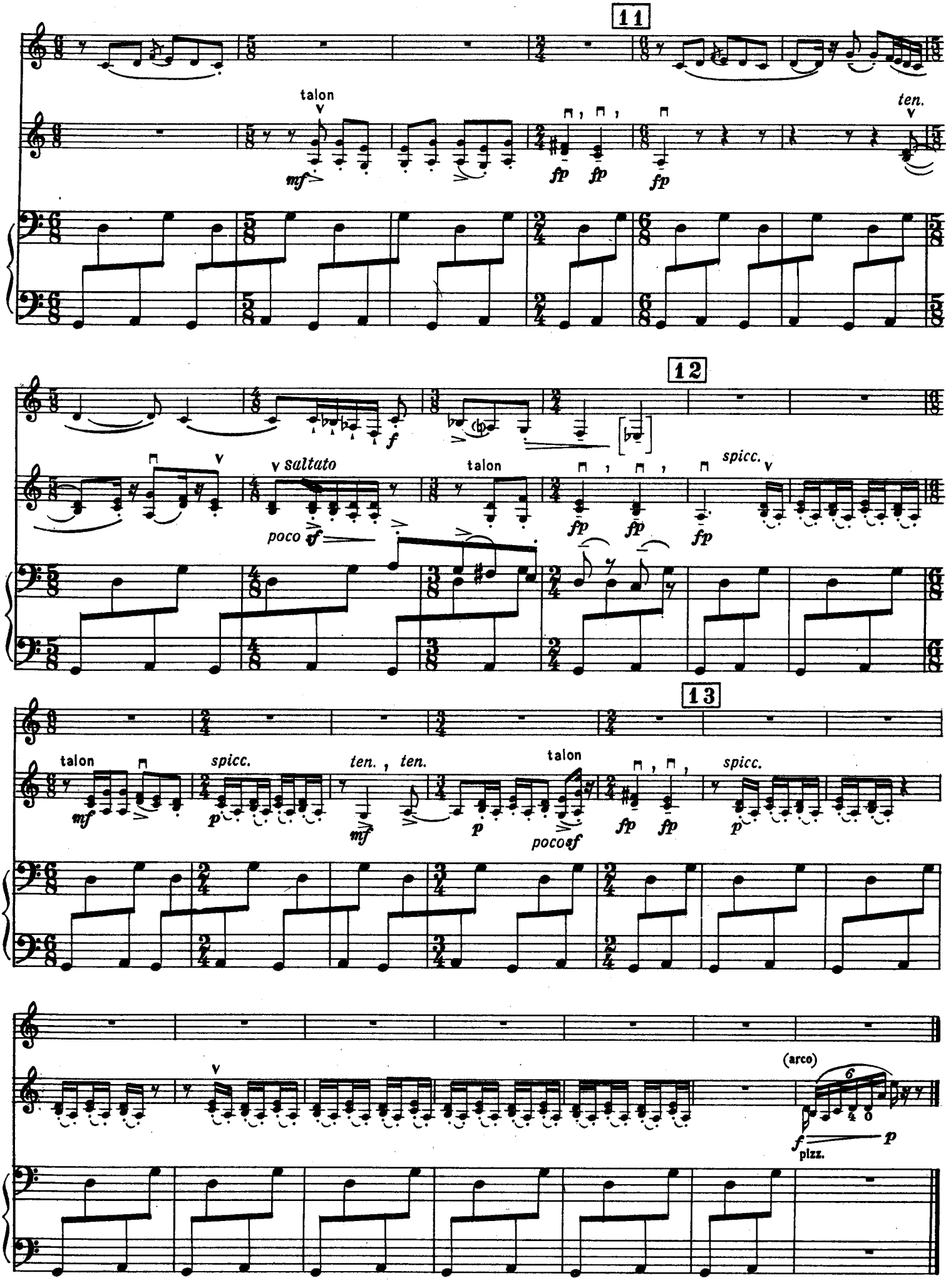
2. СКРИПКА СОЛДАТА

(сцена Солдата у ручья)

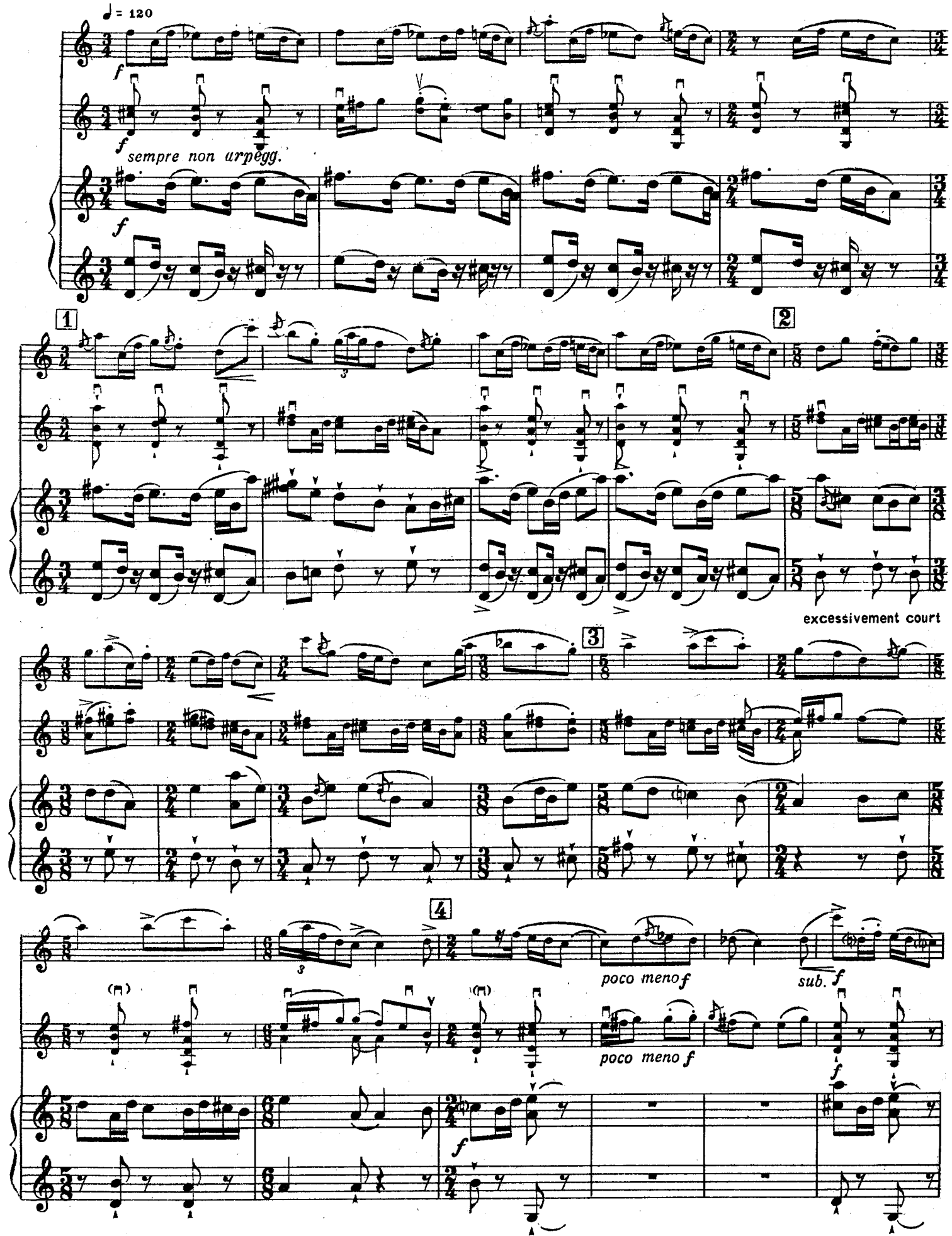


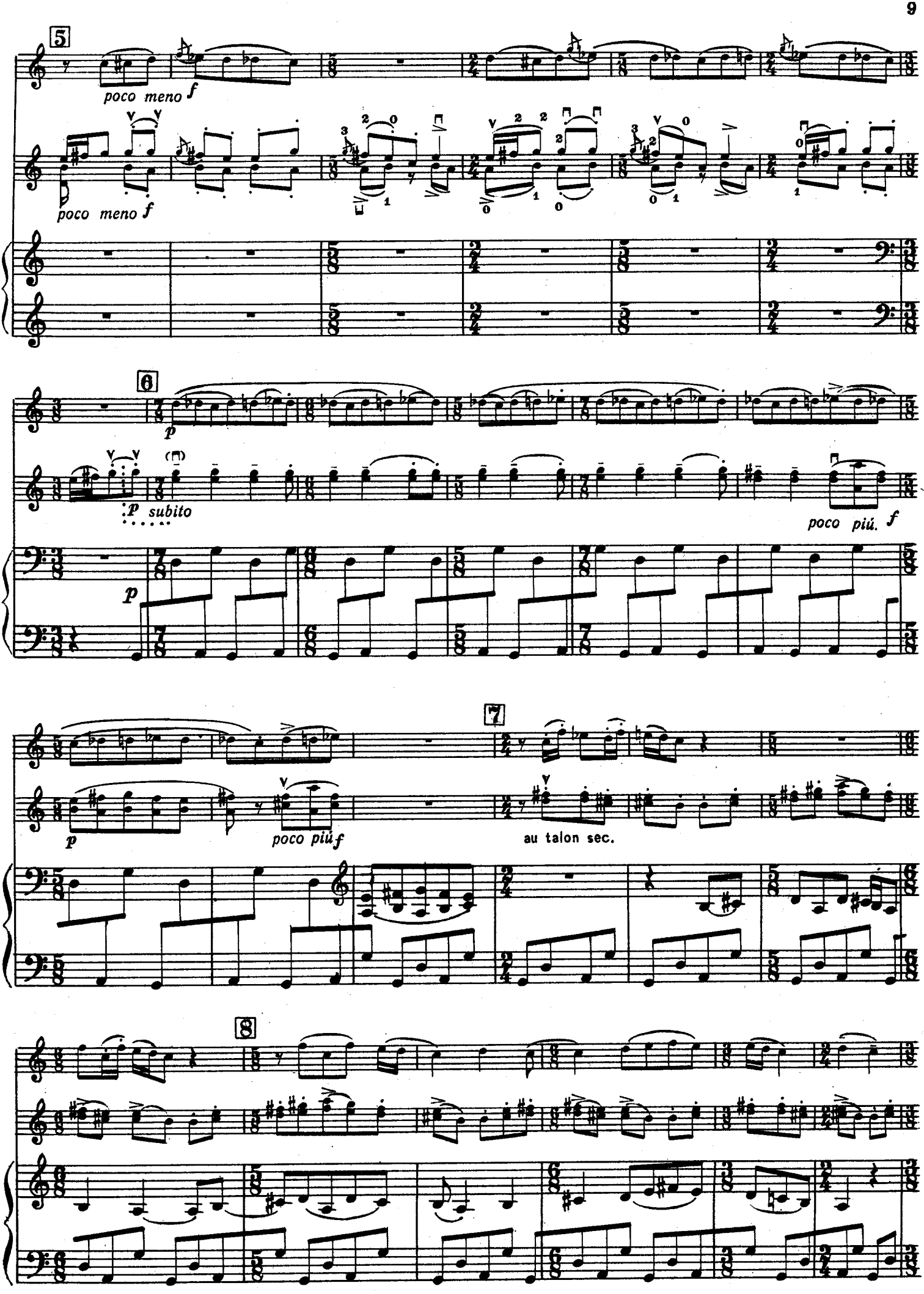

mf
p
(p)
mf
5
spiccato
p
sempre legato
6
7
pizz.
f
arco
p
ten.
sultato
ten.
f

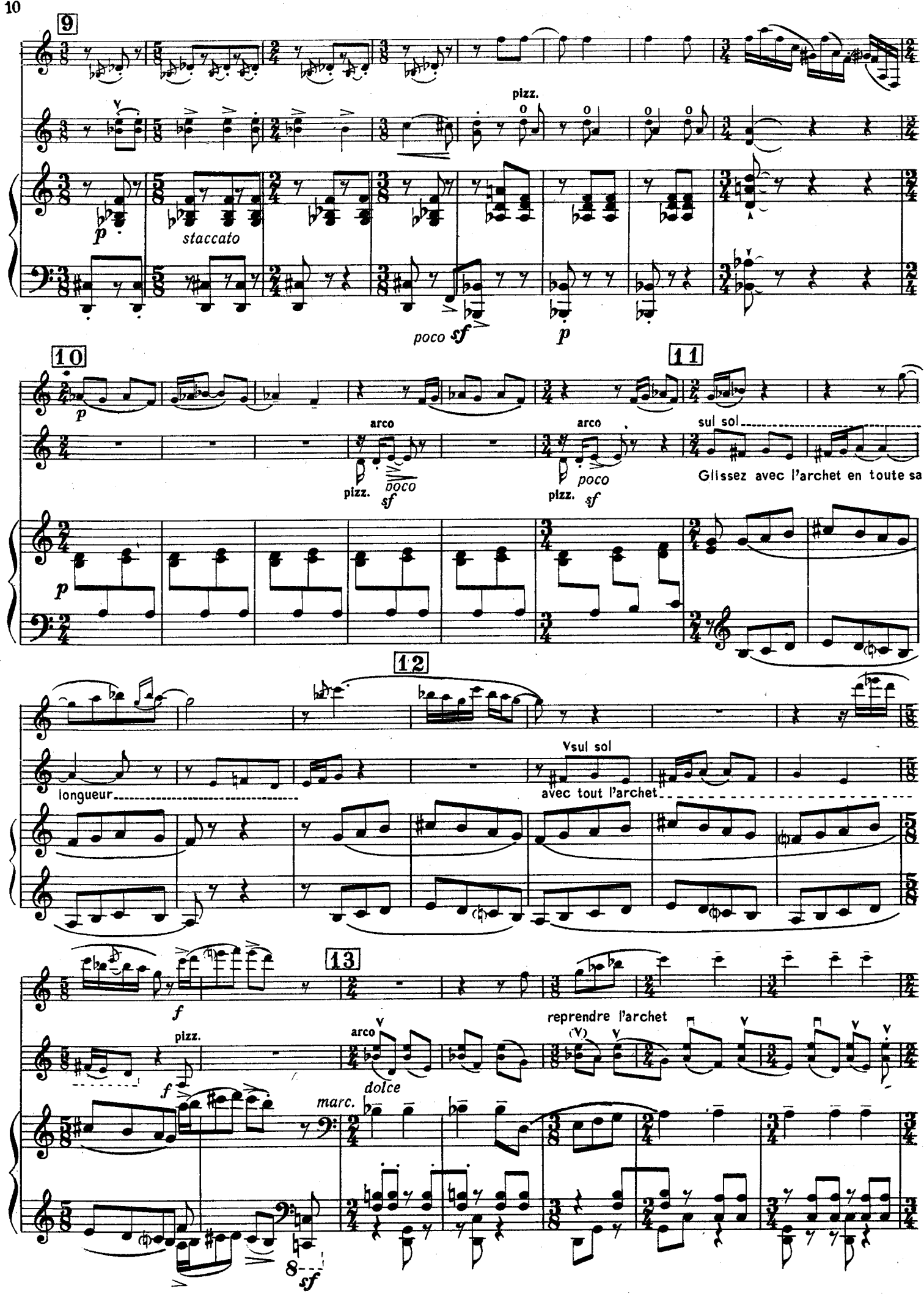

8
ten.
f
9
gliss.
ten.
f
8
psubito
10
f
pizz.
f
arco
spiccato
p
talon
mf
fp
fp
spicc.
fp
p
f
Ped.

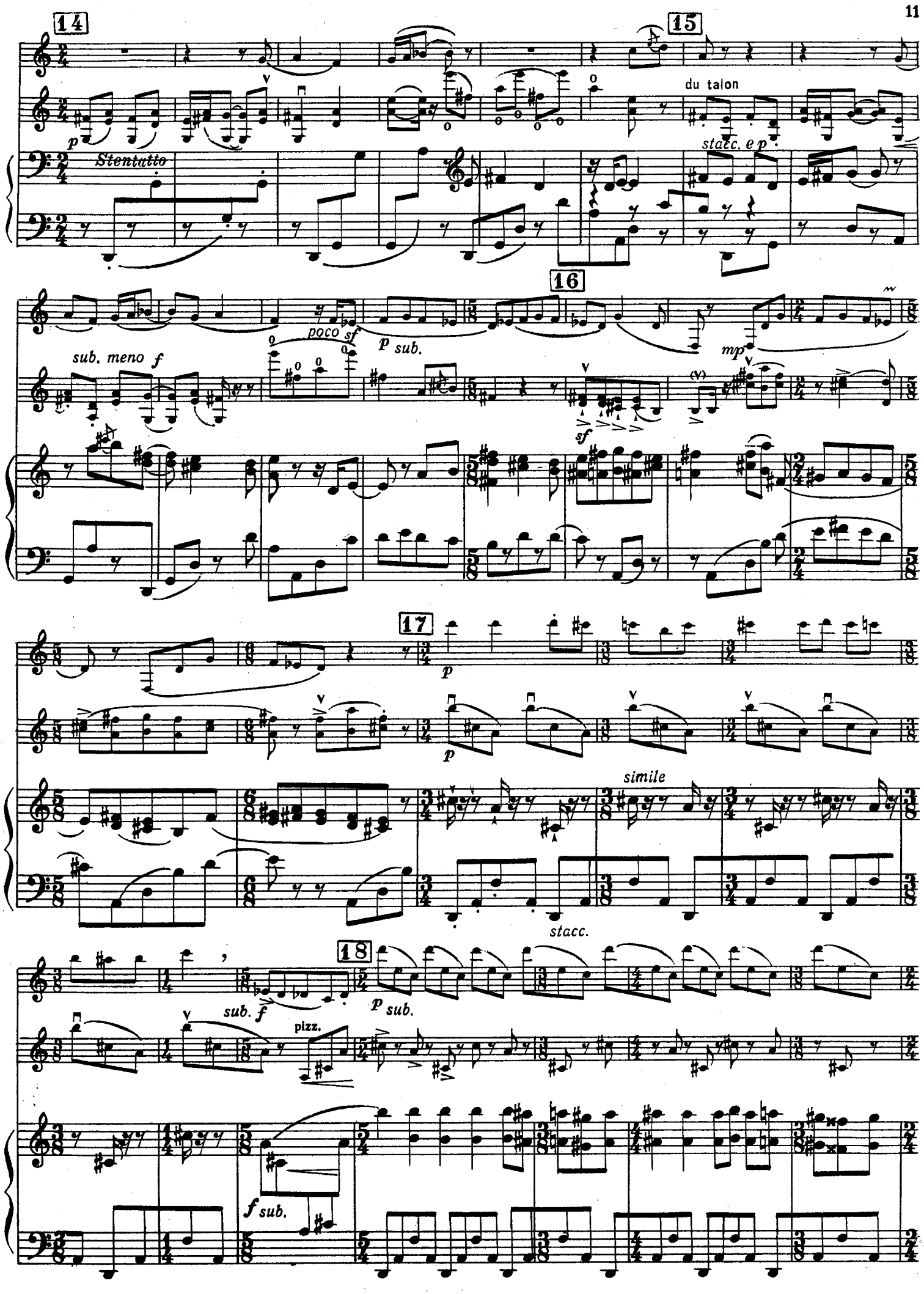

11
talon
mf
fp
fp
fp
ten.
12
f
saltato
poco sf
talon
fp
fp
fp
spicc.
13
talon
mf
spicc.
p
ten.
mf
ten.
p
talon
poco sf
fp
fp
spicc.
p
(arco)
f
pizz.
p

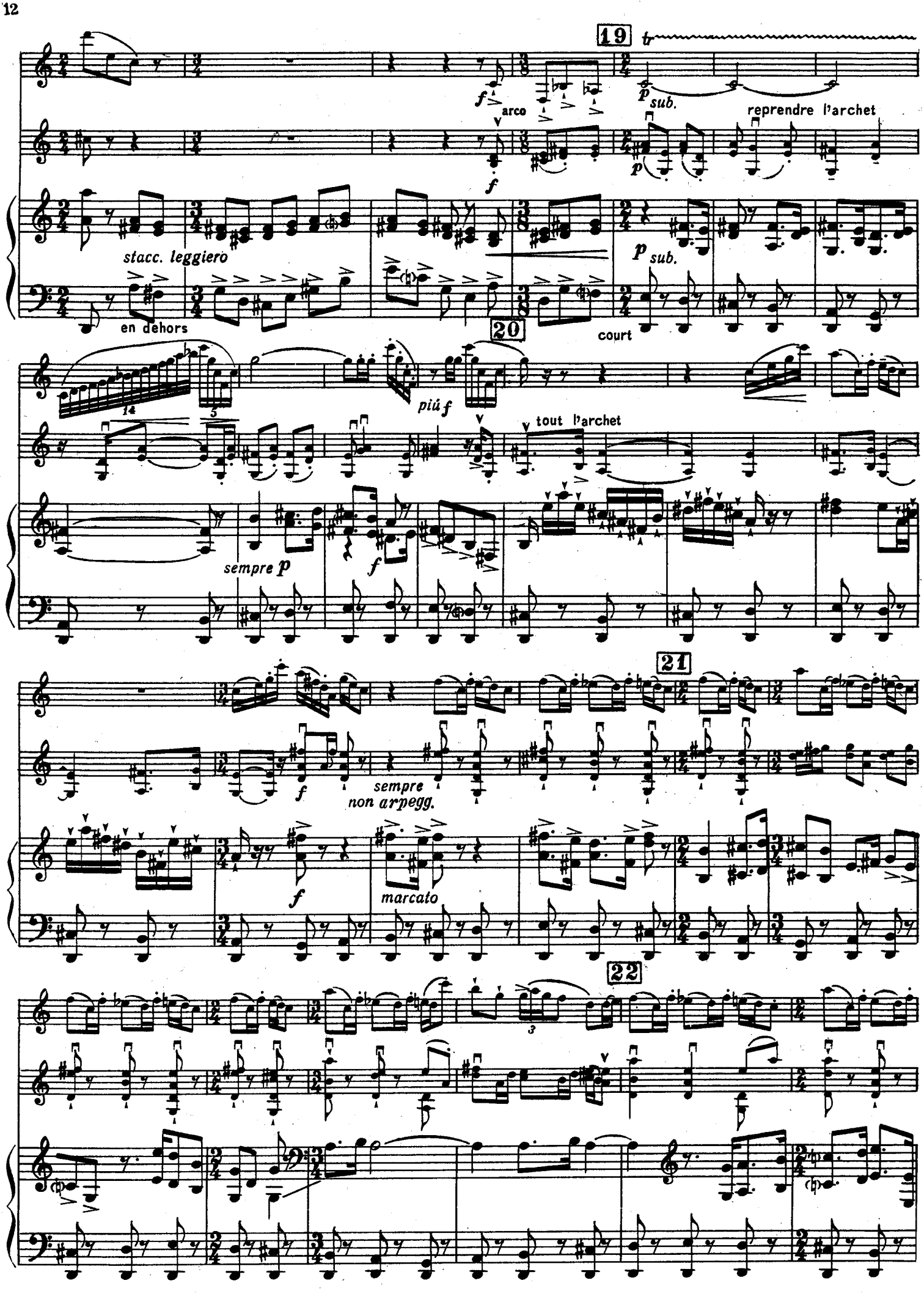
3. МАЛЕНЬКИЙ КОНЦЕРТ

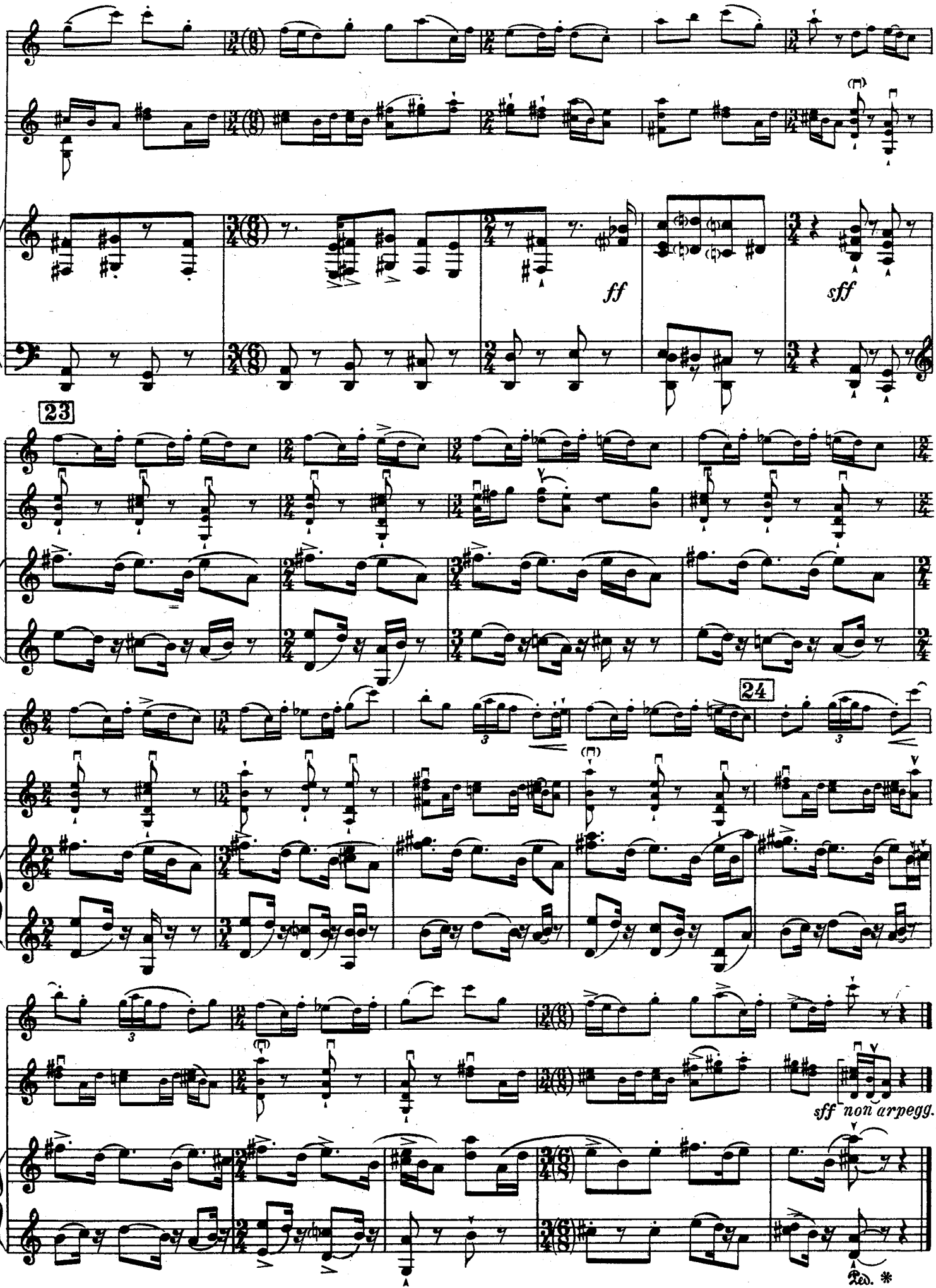



5
poco meno f
poco meno f
6
p
p subito
poco più. f
p
7
p
poco più f
au talon sec.
8

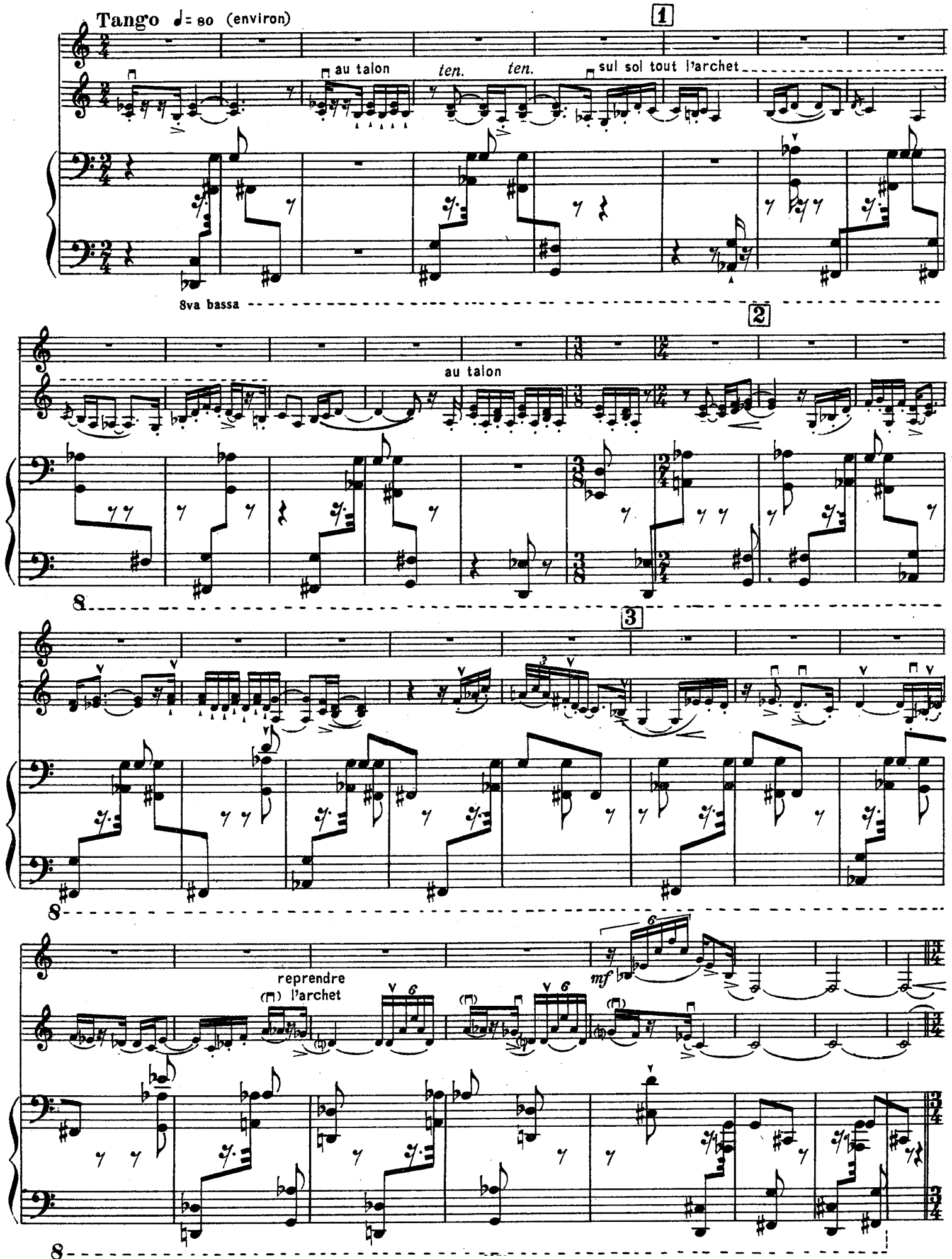

9
pizz.
staccato
poco sf
p
10
11
arco
pizz.
poco
sf
sul sol
Glissez avec l'archet en toute sa
12
longueur
Vsul sol
avec tout l'archet
13
f
reprendre l'archet
dolce
marc.
8
sf

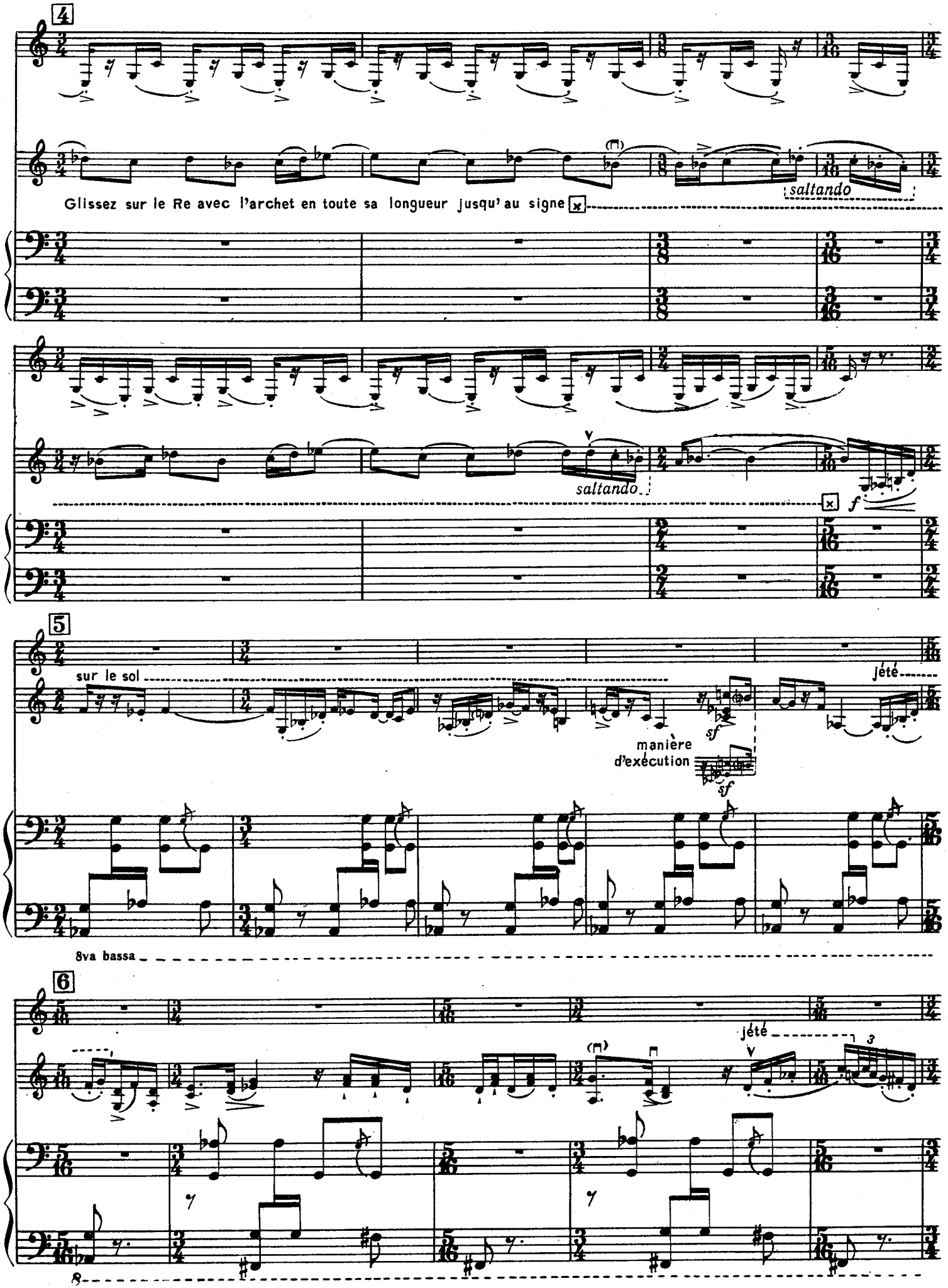

14
15
16
17
18
p
Stentatto
du talon
stacc. e p
poco sf
p sub.
mp
sub. meno f
sf
simile
stacc.
sub. f
pizz.
p sub.
f sub.

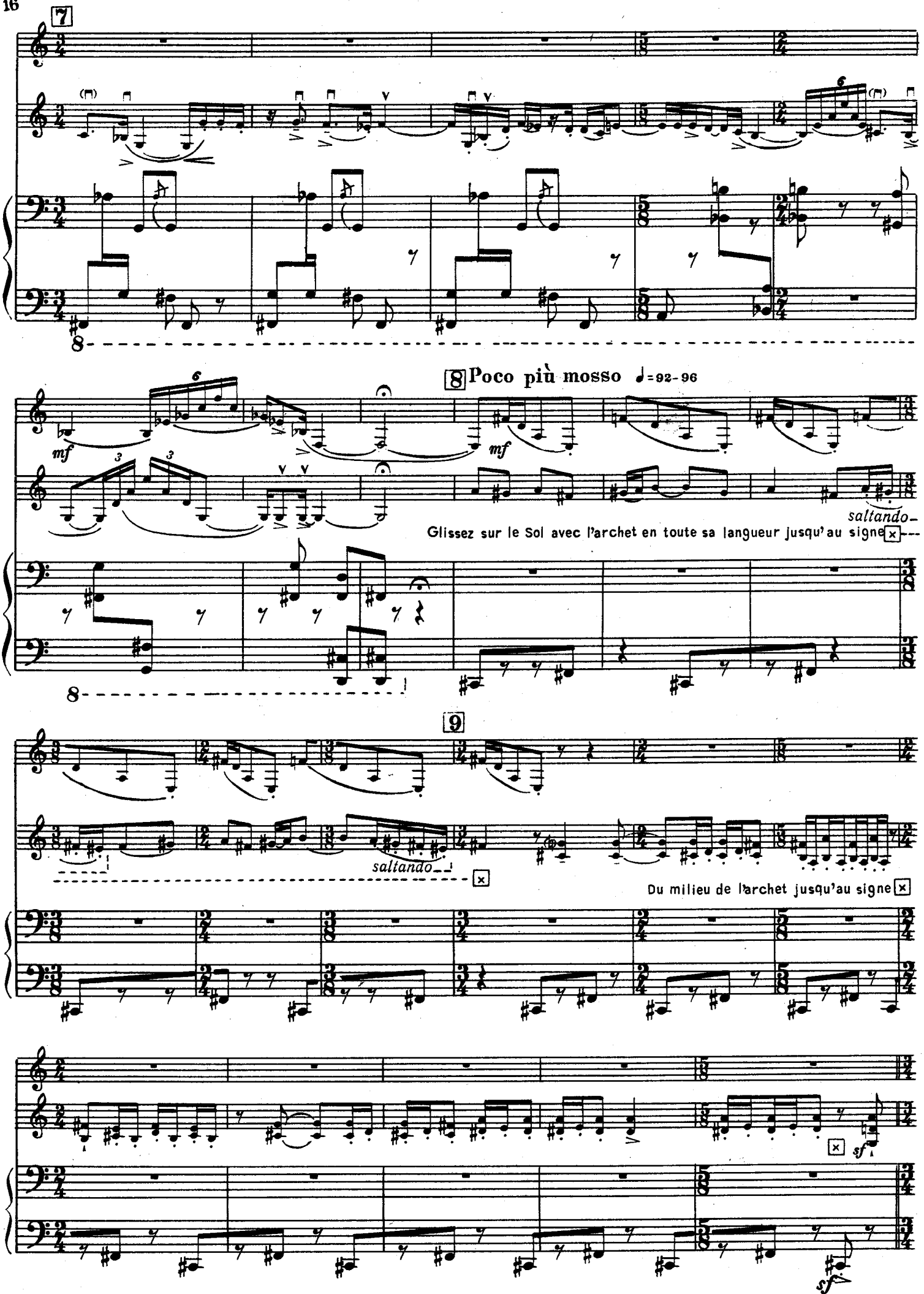

19
arco
sub.
reprendre l'archet
stacc. leggiero
en dehors
sub.
court
20
piú f
tout l'archet
sempre p
21
sempre
non arpegg.
marcato
22


ff
sff
23
24
sff non arpegg.
Ped. *

4. ТАНГО — ВАЛЬС — РЭГ




4
Glissez sur le Re avec l'archet en toute sa longueur jusqu'au signe
saltando
saltando
f
5
sur le sol
manière d'exécution
sf
sf
jété
8va bassa
6
jété
3
8


7
8
Poco più mosso ♩=92-96
mf
mf
saltando
Glissez sur le Sol avec l'archet en toute sa langueur jusqu'au signe
9
saltando
Du milieu de l'archet jusqu'au signe
sf
sf

10 Valse
♩=194 - 196

mf leggiero

p sempre

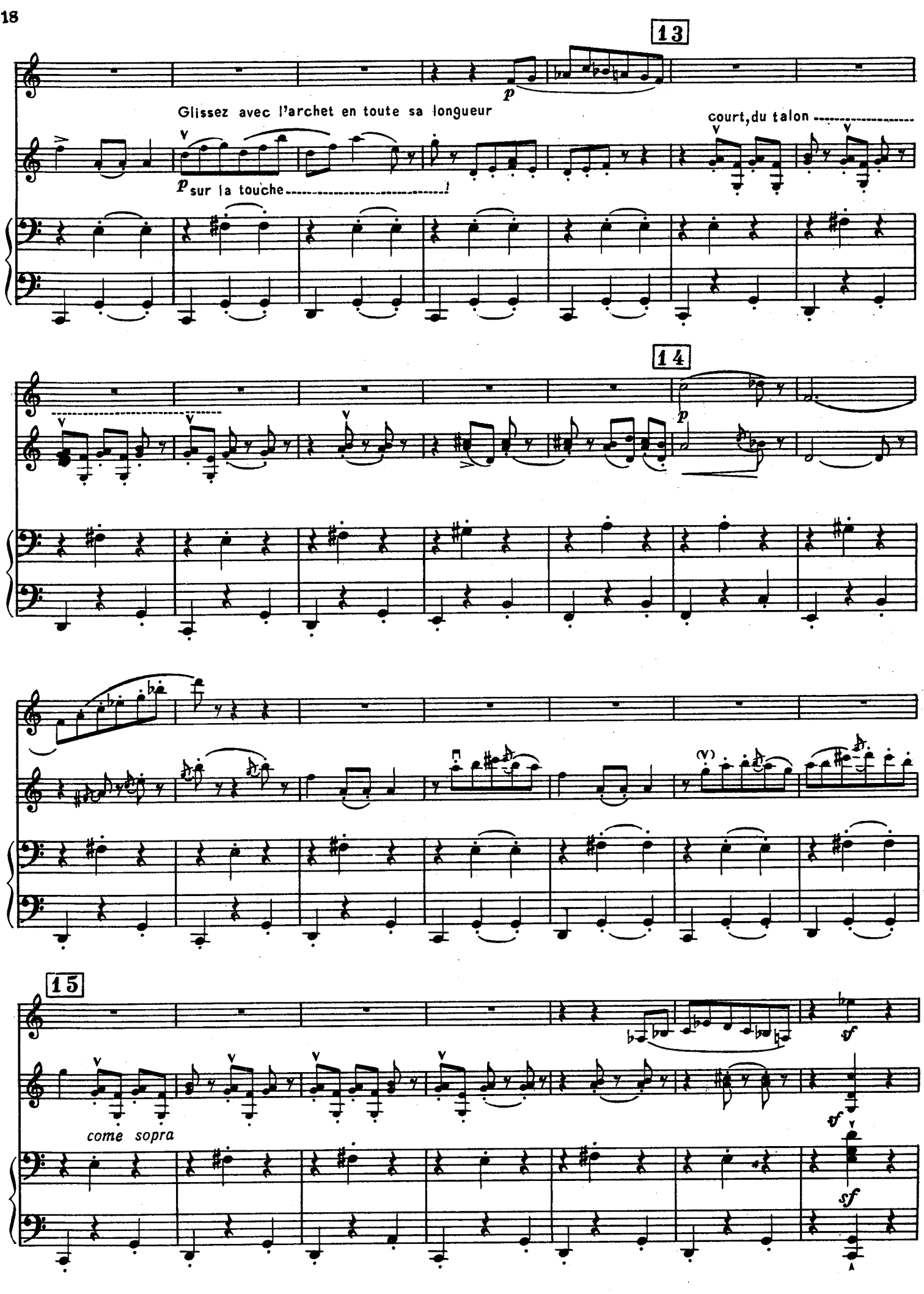
sf

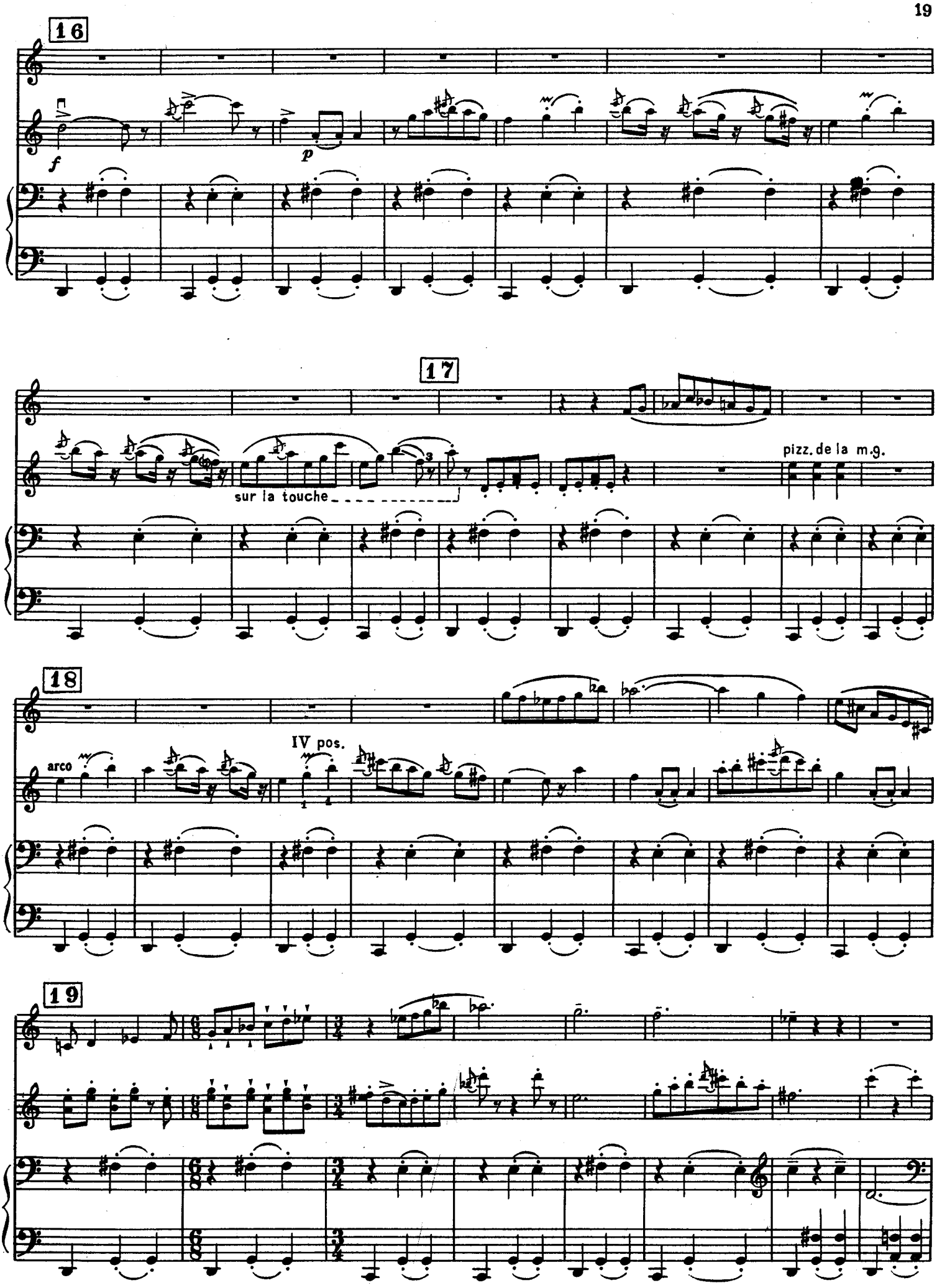
11

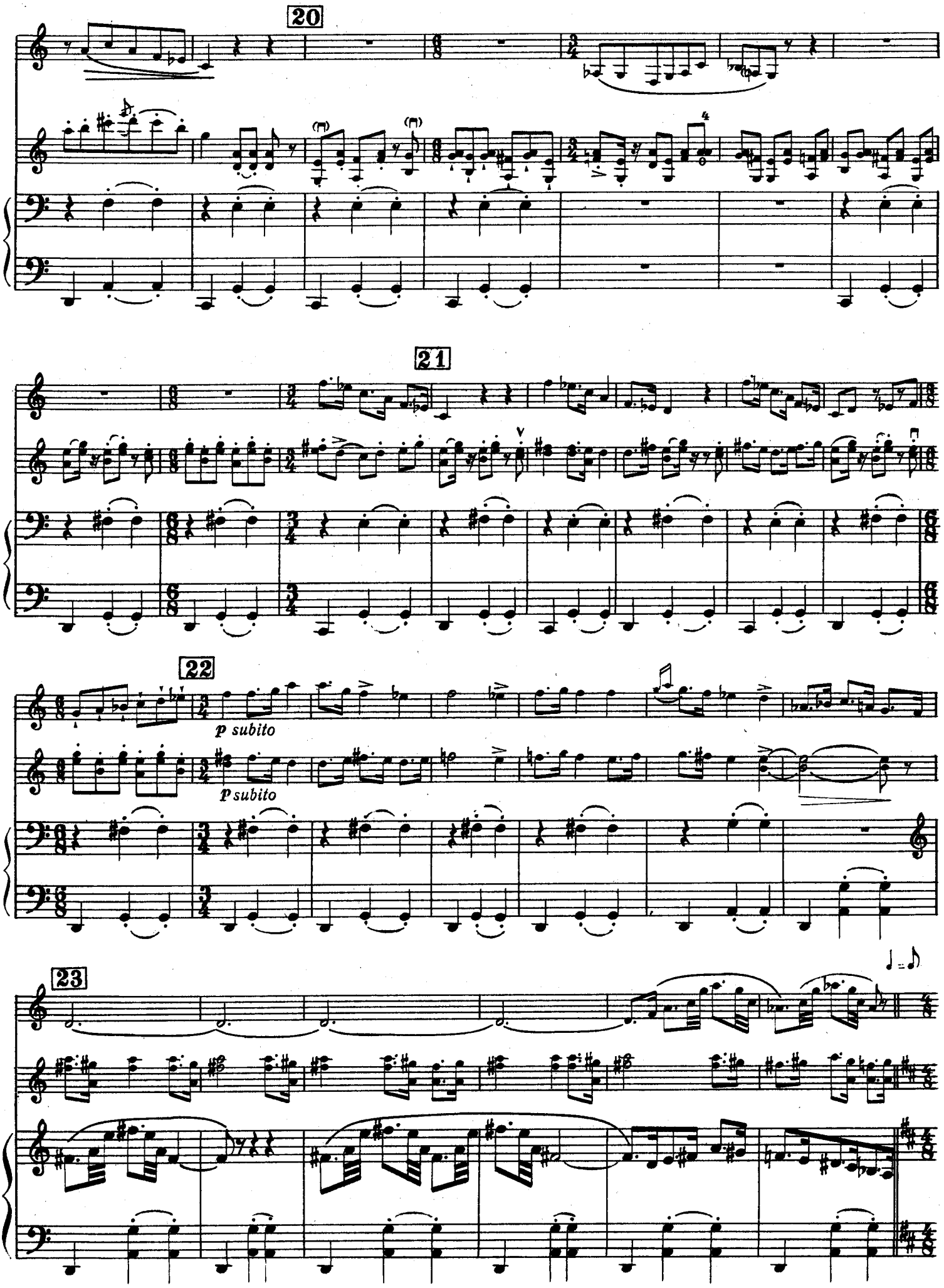
12

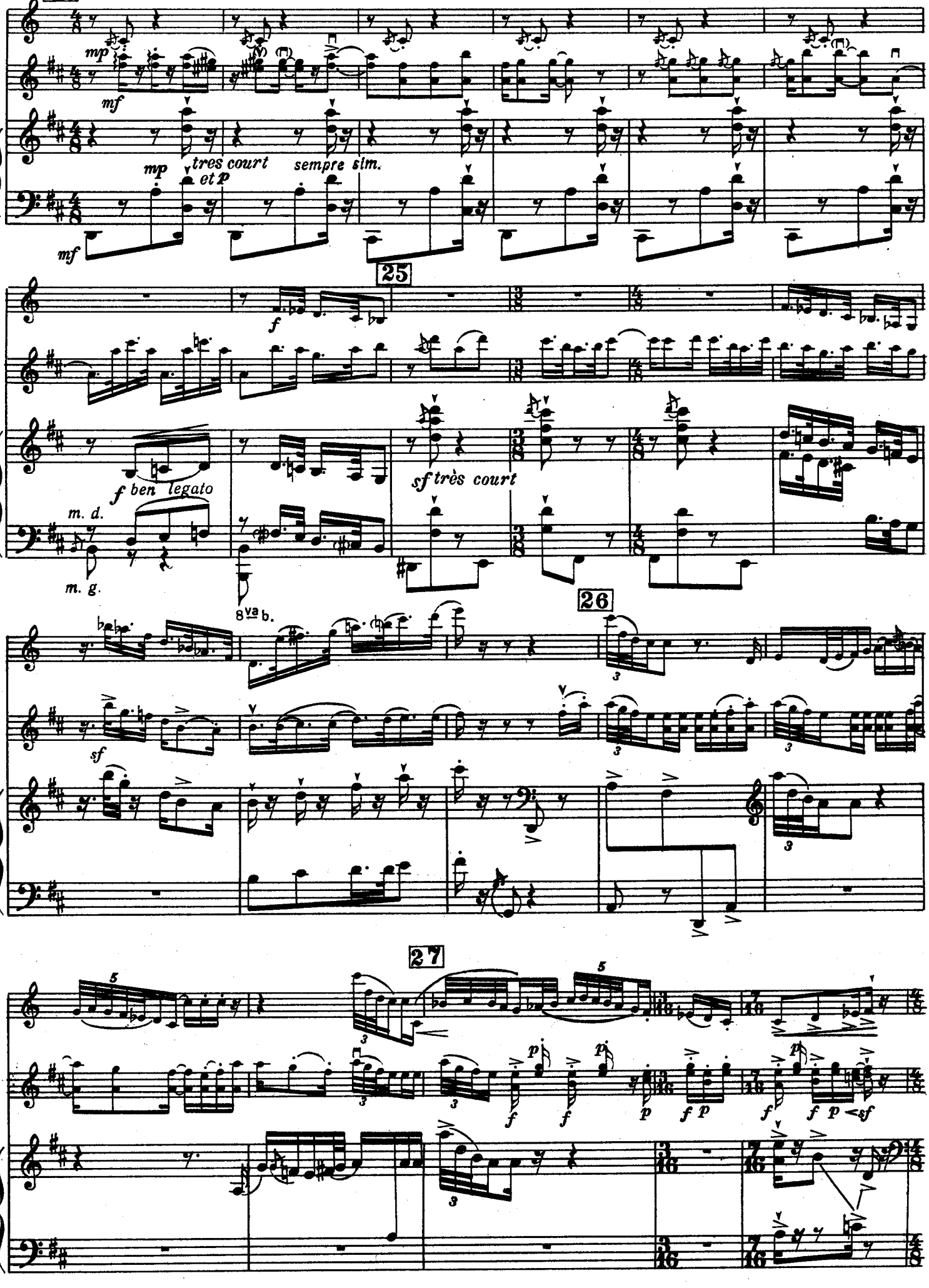
f

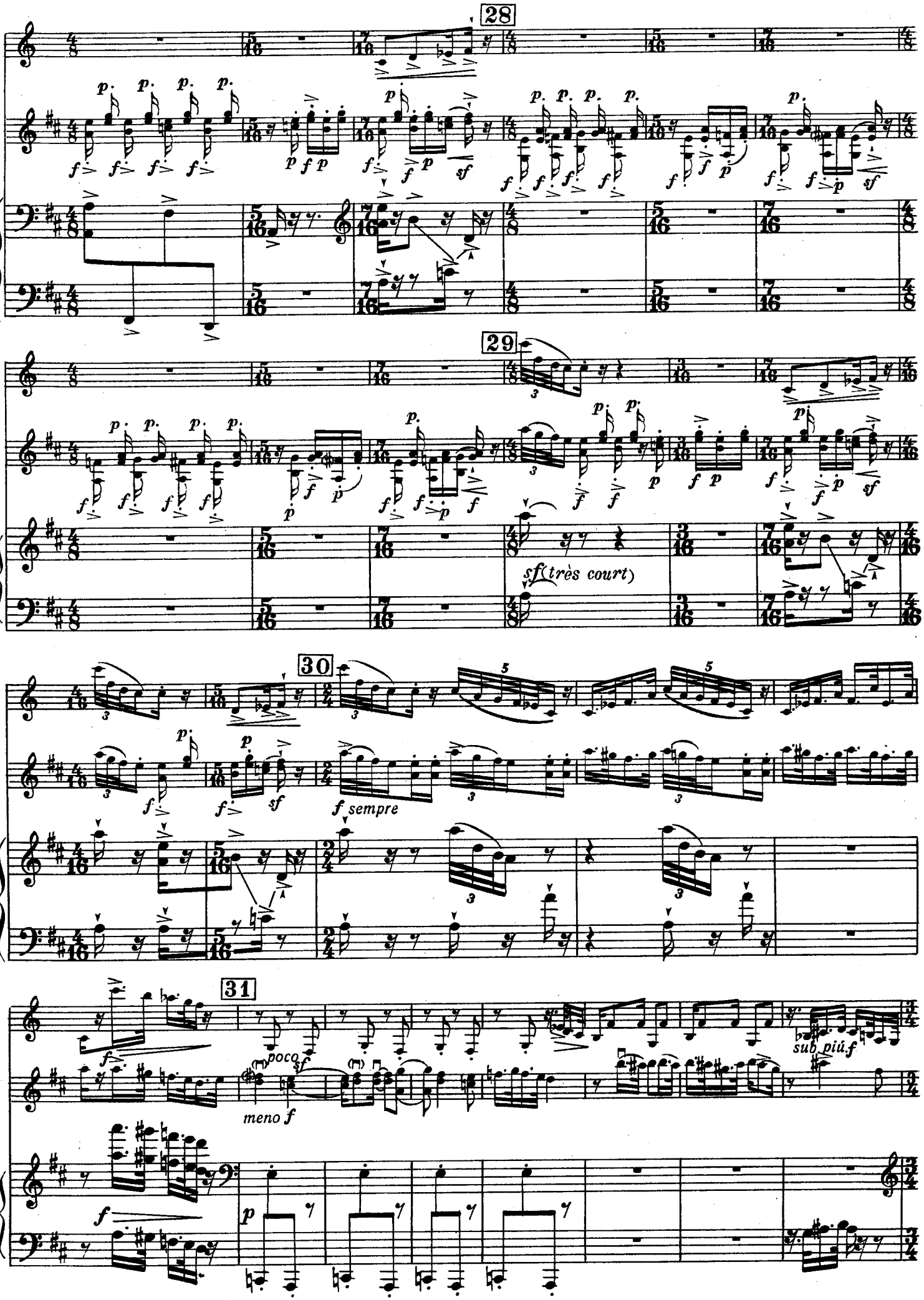
sub. f

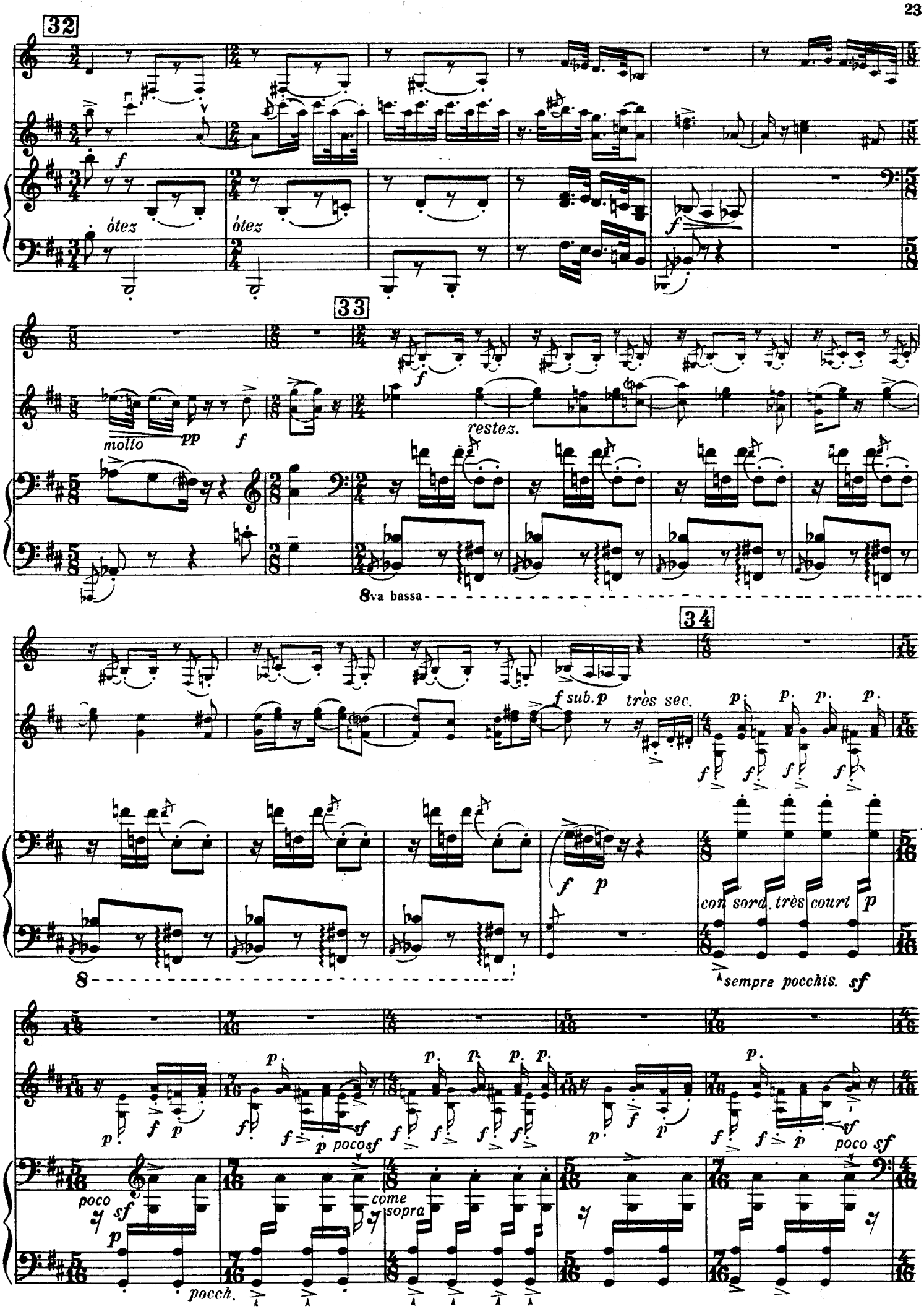

13
p
Glissez avec l'archet en toute sa longueur
court, du talon
p sur la touche
14
p
15
come sopra
sf
sf
sf

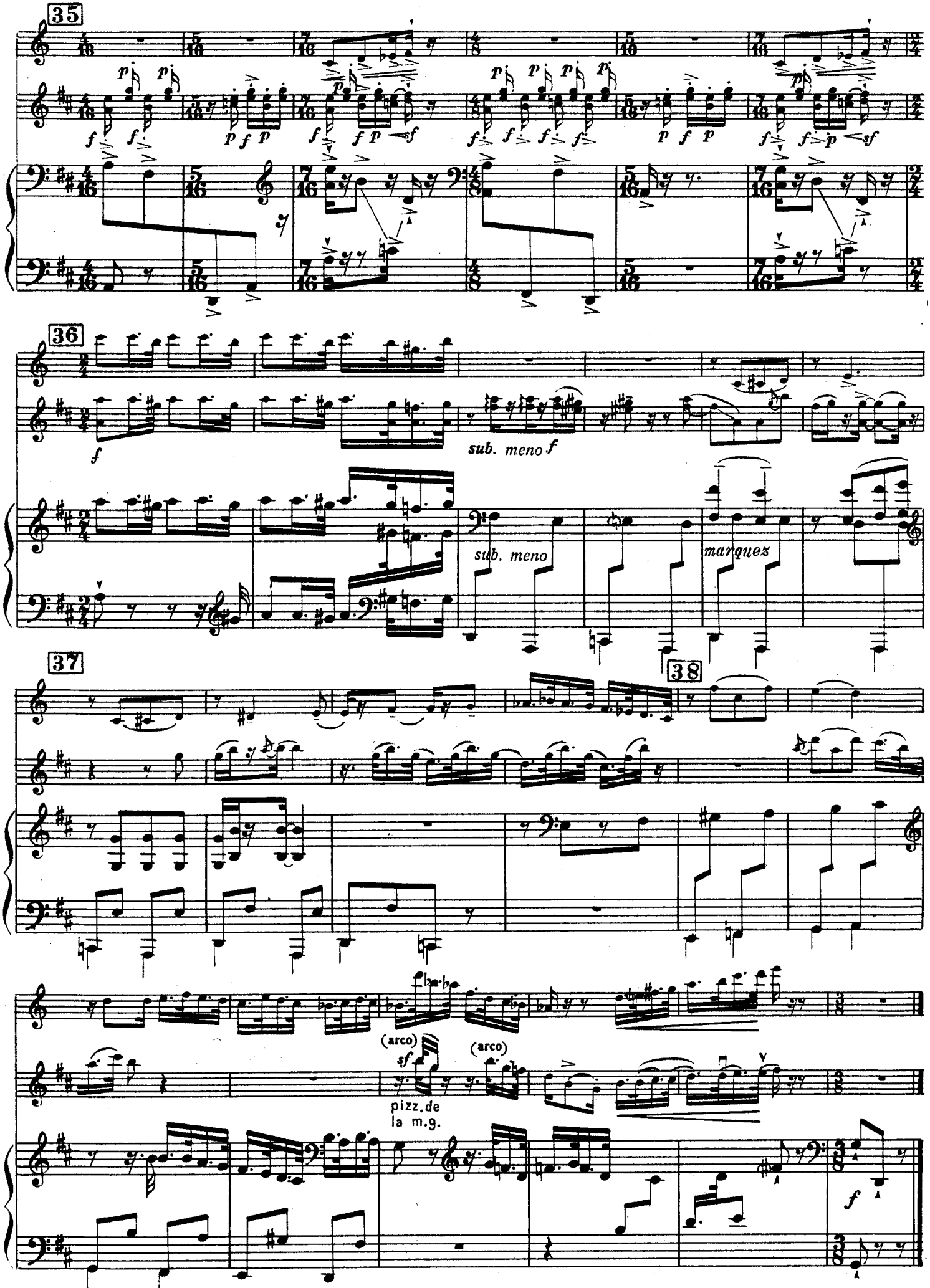

16
f
p
17
sur la touche
pizz. de la m.g.
18
arco
IV pos.
19


20
21
22
p subito
P subito
23

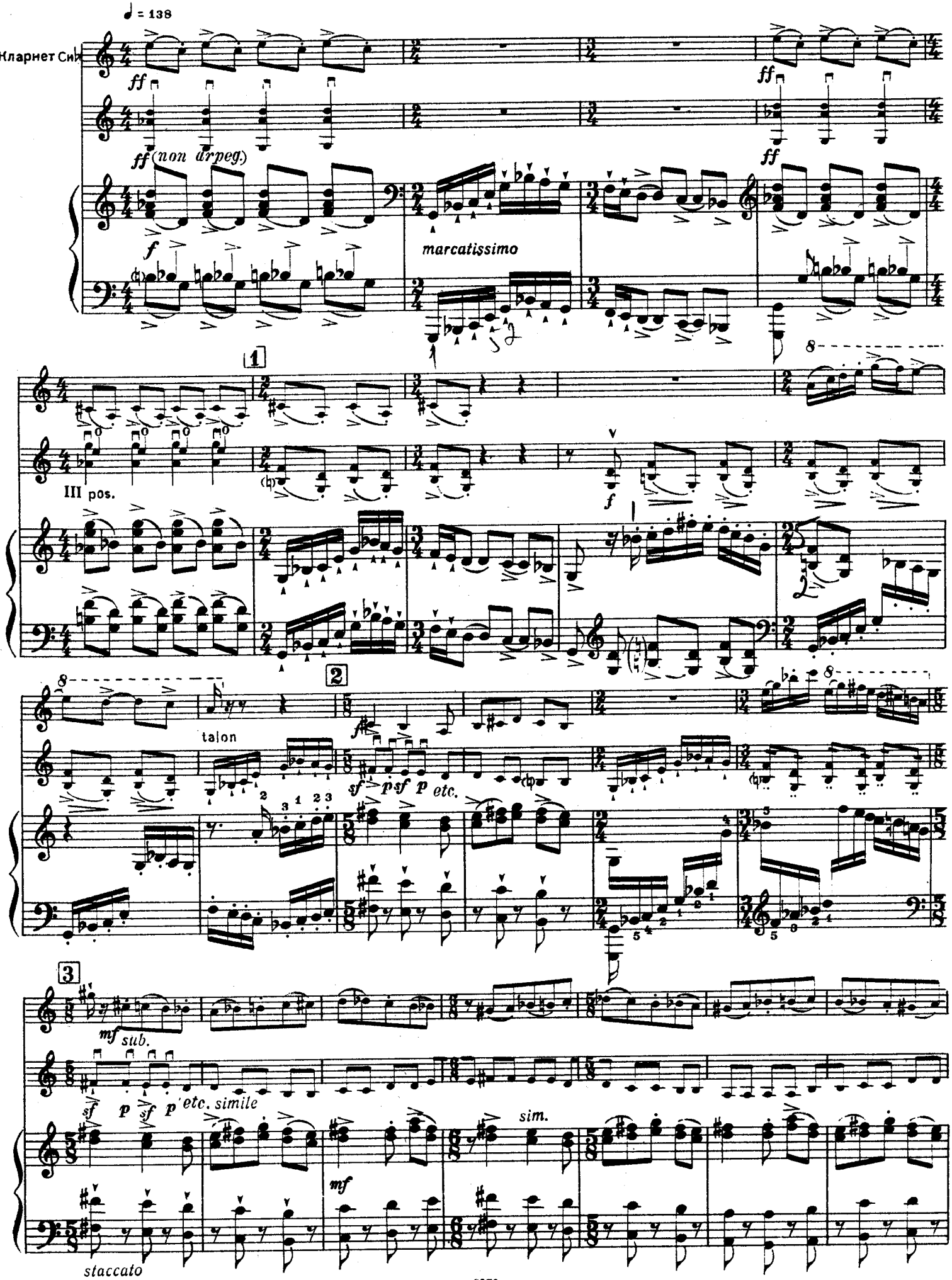

mp
mf
tres court et p
sempre sim.
25
f
f ben legato
m. d.
m. g.
sf très court
8va b.
26
sf
27
f
p
f p
f p <sf

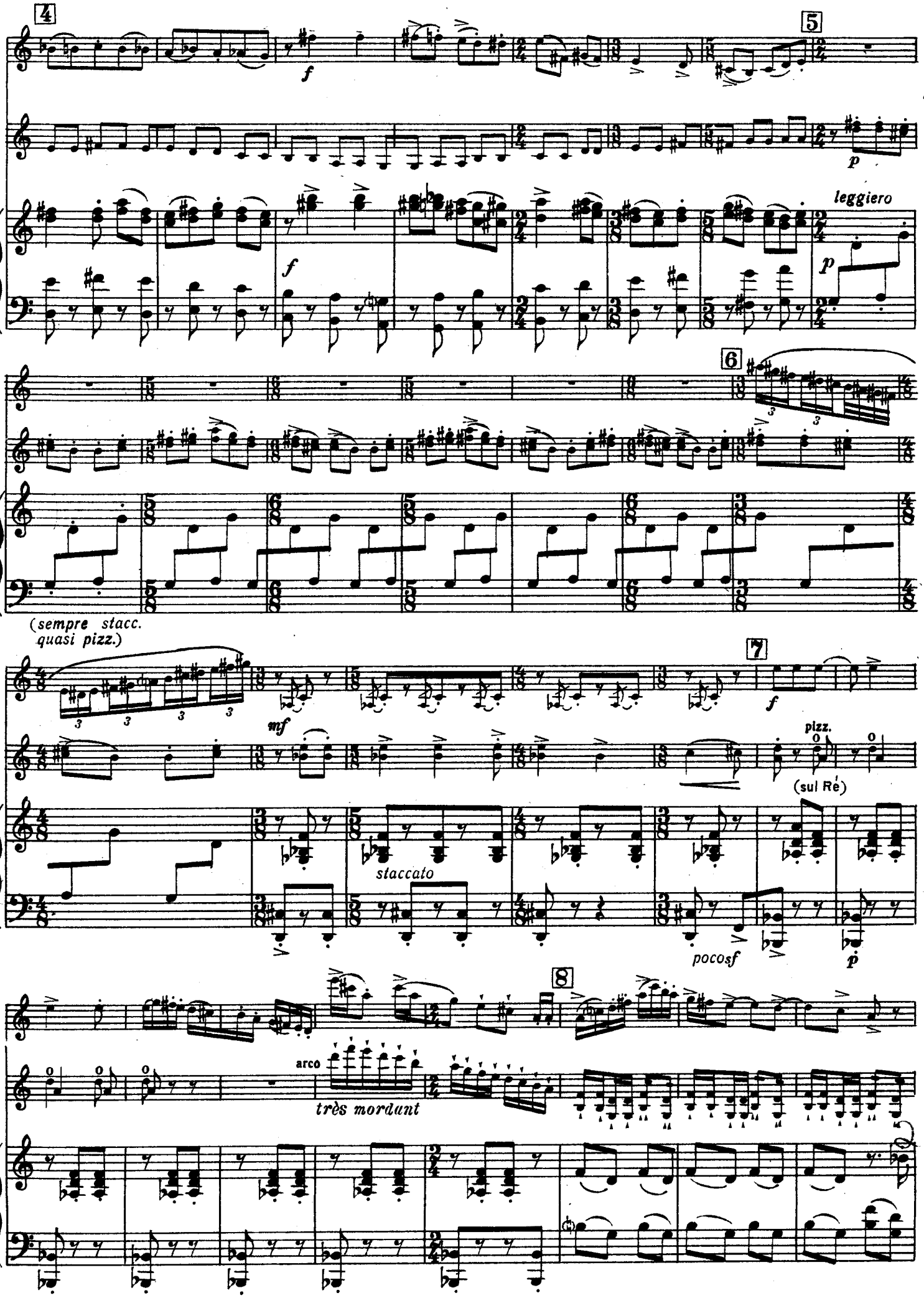

28
29
sf (très court)
30
f sempre
31
poco sf
meno f
sub. più f

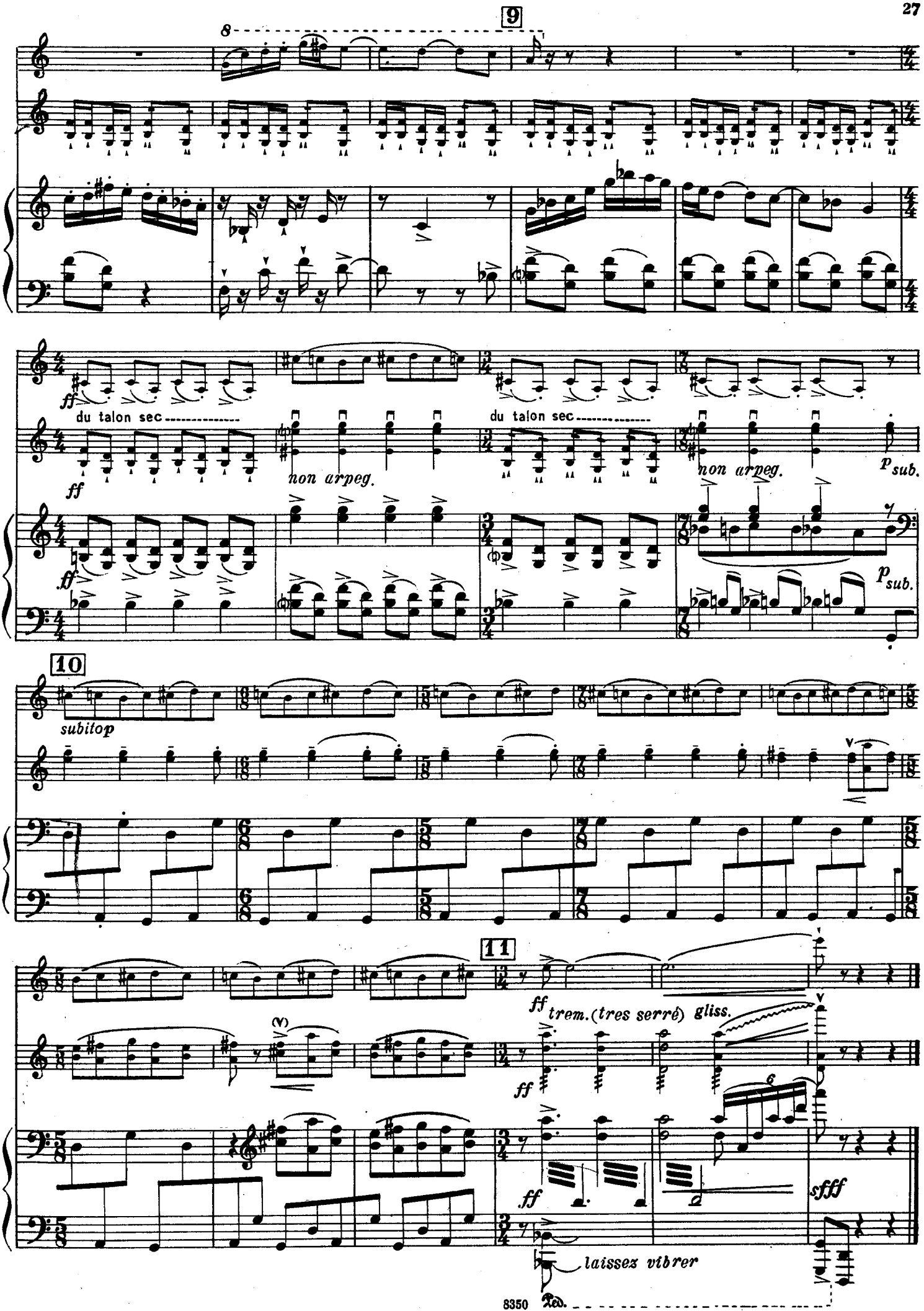

32
ótez
ótez
33
molto
pp
f
restez.
8va bassa
34
f sub. p
très sec.
con sord. très court
p
sempre pocchis.
sf
poco sf
come sopra
pocch.


35
36
sub. meno f
sub. meno
marquez
37
38
(arco)
sf
pizz. de
la m.g.
(arco)
f

5. ТАНЕЦ ЧЕРТА




4
f
5
p
leggiero
f
p
6
(sempre stacc.
quasi pizz.)
mf
7
f
pizz.
(sul Re)
staccato
pocosf
p
8
arco
très mordant


9
8
ff
du talon sec
non arpeg.
du talon sec
non arpeg.
p sub.
ff
p sub.
10
subito p
11
ff trem. (tres serré) gliss.
ff
ff
sfff
laissez vibrer
Ped.